

V/ HANS FREDERIK  
DYDENSborg  
VANDTÅRNSVEJ 38  
DK-3460 BIRKERØD  
TEL.: +45 45828266  
MAIL:  
HFD@GLOBALMEDICALAID.COM  
CVR/SE: 34 68 01 83

INTERESSANT I  
DETTE  
NYHEDSBREV

- Værdien af doneret medicin og hospitalsudstyr overstiger nu 131 mio kr / The value of donated medicine and equipment reaches more than DKK 131 million.
- Styrkelse af samarbejdet mellem GMA og diverse andre organisationer i Ukraine / Strengthening of the cooperation between GMA and multiple other organizations in Ukraine.
- Problemerne med containere i Afrika ventes løst / The problems with containers in Africa expected solved.
- Side 3 og 4 er på engelsk/  
Pages 3 and 4 are in English



I. HALVÅR 2016

## ØGET SAMARBEJDE !

### Kære Alle!

Samarbejdet med private firmaer og organisationer er yderligere styrket, hjemmesiden delvist ajourført, nye samarbejdspartnere, donationer til Ukraine genoptaget, problemerne med containerne i Senegal afsluttet, containeren i Kenya forventes indført.

Ingen kontakt til medicinalfirmaer måske årsag til manglende medicindonationer, ringe kommunikation til/fra medlemmerne.

**Doneret hospitalsudstyr for 3.043.200 kr, i alt doneret for 131.698.557 kr siden 2010.**

### MEDICIN OG UDSTYR:

**Ukraine:** Hospitalsudstyr for 3.043.200 kr til samarbejdspartner i Ukraine

**Senegal:** de to containere fra 2014 er indløst og indholdet angiveligt behørigt fordelt – utilfredsstillende afslutning.

**Kenya:** containeren fra 2014 er stadig liggende i havnen, men forventes indført i løbet af kort tid og sagen tilfredsstillende afsluttet.

### ØKONOMI:

Økonomien nogelunde, til trods for mindre indtægter, der imidlertid modsvares af laverede fragtudgifter, men behov for konsolidering med henblik på kommende projekt-opgaver, der vil medføre øgede udgifter til klargøring af udstyr.

## VÆSENTLIGE BEGIVENHEDER:

Se på vores hjemmeside  
[www.globalmedicalaid.com](http://www.globalmedicalaid.com)

- **GMA ved at blive officiel NGO i Ukraine**
- **Nyt partnerskab med redderorganisation**

**Tak til alle, der har ydet en indsats for Global Medical Aid.**

Fortsat styrkelse af samarbejdet med private firmaer og organisationer, bl.a. har GMA modtaget næsten 450 ernæringspumper, dog ingen medicindonationer, hvilket formentligt må skyldes en væsentlig mangel ved foreningens indsats, som omgående bør forbedres.

Projektet med blod fraktioneringsmaskiner vil blive udført i Ukraine, maskinerne er klargjorte af producenten (Fresenius Kabi) og GMA, mundtlige aftaler indgået med Sundhedsministeriet, den amerikanske regeringsorganisation Centers for Disease Control og den internationale NGO American International Health Alliance, bl.a. på vilkår at der vil være sikkerhed for dækning af udgifterne til vedligeholdelse og forbrugsmaterialer. Projektet forventes gennemført, når den nødvendige uddannelse og træning af personale har fundet sted.

GMA er i færd med at blive registreret som NGO i Ukraine med officiel Country Director.

Der er indgået et uformelt, interessant samarbejde med Redder Af Verden (RAV), en organisation, der fortrinsvist består af Falck reddere. GMA har formidlet at RAV har indgået aftale med en ukrainsk førstehjelpsorganisation, hvis direktør netop er udnævnt til Sundhedsminister.

Hjemmesiden er delvist ajourført, men endnu ikke færdigredigeret.

Problemerne i Senegal og Kenya skyldes primært valget af private modtagere, som GMA er ansvarlig for – men det understreger betydningen af, at samarbejde med offentlige myndigheder.



Levering af hospitalssenge til Ukraine / Delivery of hospital beds for Ukraine

Arbejdet i GMA har nu et sådant omfang, at det er nødvendigt, at flere medlemmer hjælper til, idet arbejdet i modsat fald ikke kan udføres ordentligt, ligesom der ikke er mulighed for ekspansion.

**Med venlig hilsen**

**Hans Frederik Dydensborg**

The value of donated medicine and equipment reaches more than DKK 131 million since the start in 2010.

## STRENGTHENED COOPERATION

Dear all!

The cooperation with private firms and organizations have been further strengthened, the website has been made up-to-date, and new cooperative partners. Donations to the Ukraine resumed, problems with containers in Senegal ended, and the container in Kenya expected to go through.



No contact to medicinal companies likely cause for lack of medicine donations – poor communication to/from members.

Donated hospital equipment valued at DKK3,043,200 – Total donation since 2010 reach DKK131,698,557.

### MEDICINE AND EQUIPMENT:

**Ukraine:** Hospital equipment valued at DKK3,043,200 to cooperative partners in the Ukraine.

**Senegal:** The two containers from 2014 have been redeemed and the contents have been divided appropriately – Unsatisfactory ending.

### Kenya:

The container from 2014 is still located the harbor, but is expected to be redeemed shortly, and the matter solved satisfactorily.

### FINANCES:

The finances are alright despite lower incoming funds, partly because of lower shipping costs. However, there is a need for consolidating with an eye for coming project assignments, which will see increased expenses to ready equipment.

## **NOTEWORTHY EVENTS:**

Continued strengthening of the cooperation with private donors and organizations. Amongst these GMA have received nearly 450 infusion pumps, however, no donations of medicine which may be due to a significant flaw in the organization's work, which need to be improved immediately.

The project with blood fracturing machines will be carried out in the Ukraine. The machines have been made ready by the producer (Fresenius Kabi) and GMA, and verbal agreement agreements have been made with the Health Ministry, the American government organization Centers for Disease Control and the international NGO American International Health Alliance. This was done on the terms that there will be coverage for expenses for upkeep and consumables. The project is expected to be carried out when the necessary education and training of the staff has been carried out.

GMA is in the process of becoming registered as an NGO in the Ukraine with official Country Director.

An informal interesting venture has been initiated with Redder af Verden (RAV), which is an organization mainly consisting of Falck paramedics. GMA has mediated that RAV has entered into an agreement with a Ukrainian first aid organization whose president has just been named Minister of Health.

The website has partly been updated, but has yet to be completely edited.

The problems in Senegal and Kenya are primarily due to the choice of private recipients, which GMA is responsible for. This underlines the importance of cooperating with public authorities.



Levering af hospitalklæder til Ukraine /  
Delivery of hospital clothing to Ukraine.

**Hans Frederik Dydensborg**

**President of Global Medical Aid**

## **Latest news:**

- GMA becoming official NGO in Ukraine
- New partnership with paramedic organization